

Restform® ARM PILLOW



INDUSTEX
Industex, s.l.
Av. P. Catalanes 34, 8ª planta
08950 Esplugas de Llobregat
Barcelona - Spain
e-mail: industex@industex.com
www.industex.com
(+34) 93 254 71 00



17 rue de la Garenne
CS 90021 St-OUEN L'AUMONE
95046 CERGY PONTOISE CEDEX
FRANCE
venteo@venteo.fr
www.venteo.fr
(+33) 1 34258551



ISL GmbH
Edewechter Landsstr.
D 26131 Oldenburg G
www.isl.de
+49 (0) 441 95 07



PO Box 202, Spit Junction NSW
2088, Australia

Best Direct (International) Benelux B.V.
3871 KM - NL
www.best-direct.nl

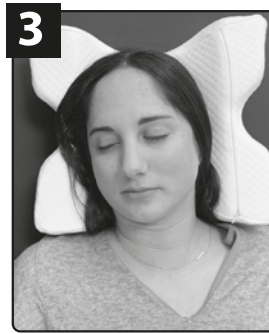
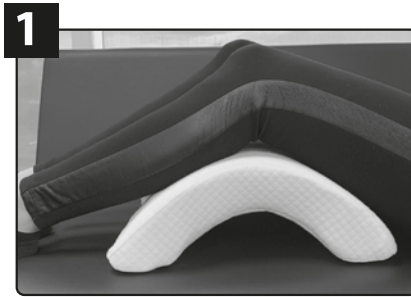
Best Direct International Ltd,
Asiakaspalvelu - Suomi:
029 193 0300 www.bestdirect.fi
Kundtjänst - Sverige:
077 033 0300 www.bestdirect.se



ISL ITALY S.r.l.
P.IVA: 06919170966
Via Donizetti 3
20122 Milano- Italia
www.isl-italy.com
industex@industex.com

Made in China/ Fabricado en China/
Fabriqué en Chine/ Hergestellt in China/
Prodotto in Cina/ Fabricado na China

Imported by Industex S.L.
B08984056



English

Thank you for purchasing the Restform® Arm Pillow, which provides total support for your neck, back, knees and hips. Ergonomic arch design. Just slide your arm under the arch to help reduce numbness from sleeping on your side. The extra-soft memory foam keeps its shape and breathes, so it stays cool.

IMPORTANT:

- Because this product is made of new materials, it may have that "new" smell. The smell can be reduced by taking Restform® Arm Pillow out of the box to air it. This process may take a few days.

We recommend washing the pillow cover to eliminate the "new" smell. Follow the washing instructions on the label.

- Keep out of reach of children.
- Prevent the pillow from making contact with sharp objects, as they could tear the fabric.

ERGONOMIC DESIGN

The arch design lets you sleep comfortably on your side without your arm going numb.

USE:

The Restform® Arm Pillow can be used in different ways.

- 1) Place the Restform® Arm Pillow under your knees to ease and soothe tension in your lower back.
- 2) Just slide your arm under the arch to help reduce the numbness from sleeping on your side.
- 3) Turn the pillow over and cradle your head comfortably inside the arch when you sleep on your back.
- 4) Place the Restform® Arm Pillow on your neck to provide good support for your head and shoulders.
- 5) Place the Restform® Arm Pillow between your knees to relieve pressure.

Pillow Cover Cleaning and Care:

The soft plush pillow cover is easily removed for washing. Open the zip on the pillow cover. Remove the filling and wash the pillow cover in the washing machine on a delicate cycle with cold water. Allow it to air dry. Do not iron.

COMPOSITION (PILLOW): 100% memory foam + polypropylene support
COMPOSITION (PILLOWCASE): 100% polyester

Quality Warranty

This product is covered by a warranty against manufacturing defects subject to the time periods stipulated by the legislation in force in each country. This warranty does not cover damage resulting from inadequate use, negligent commercial use, abnormal wear and tear, accidents or improper handling.

Australia & New Zealand only

This product has the benefit of certain Consumer Guarantees. These are prescribed by the Australian Consumer Law & the New Zealand Consumer Guarantees Act 1993 both of which provide protection for consumers. There is no express warranty for this product in Australia or New Zealand. The above paragraph refers to other countries.

Español

Gracias por comprar Restform® Arm pillow la almohada que le ofrece un soporte total para el cuello, espalda rodillas y caderas. Diseño ergonómico en forma de arco. Solo tiene que pasar el brazo por debajo del arco y se reducirá el entumecimiento que se produce al dormir de lado. Su espuma viscoelástica ultrasuave mantiene la forma y transpira para que la almohada se mantenga fresca.

IMPORTANTE:

-Este producto está fabricado con materiales nuevos por lo que, olerá a nuevo. Puede reducir el olor sacando la almohada Restform® Arm Pillow de la caja para que se airee. Este proceso podría llevarle unos días.

Para eliminar «olor a nuevo» de forma inmediata se recomienda lavar la funda. Siga las instrucciones de la etiqueta de lavado.

- Mantener fuera del alcance de los niños.
- Evite que la almohada entre en contacto con objetos punzantes ya que podría romper el tejido de la almohada.

DISEÑO ERGONÓMICO

Su forma de arco permite dormir cómodamente de lado, evitando el entumecimiento del brazo.

USO:

- Puede usar la Velform® arm pillow de diferentes maneras.
- 1/ Coloque la Restform® Arm pillow debajo de las rodillas para aliviar y mitigar la tensión en las lumbares.
 - 2/ Pase el brazo por debajo del arco para reducir el entumecimiento que se produce al dormir de lado.
 - 3/ De la vuelta al arco interior para colocar cómodamente la cabeza mientras duerme hacia arriba
 - 4/ Coloque la Restform® arm pillow en el cuello para tener un buen soporte en la cabeza y hombros
 - 5/ Coloque la Restform® arm pillow entre las caderas para liberar presión

Limpieza y Mantenimiento Funda:

La funda, es suave y afelpada, se puede quitar fácilmente para lavarla. Abra la cremallera de la funda de la almohada Extraiga el relleno y lave la funda en la lavadora con un programa delicado y agua fría. Después, dejar secar al aire libre. No planchar.

COMPOSICION ALMOHADA: 100% Memory foam + Polypropylene support
COMPOSICION FUNDA DE ALMOHADA: 100% poliéster

Garantía de Calidad

Este producto queda cubierto por una garantía contra defectos de fabricación sujeta a los plazos de tiempo estipulados por la legislación vigente en cada país.

Esta garantía no cubre los daños resultantes de un uso inadecuado, uso comercial negligente, desgaste anormal, accidentes o manipulación indebida.

Français

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez témoignée en achetant le Restform® Arm Pillow, un oreiller qui offre un soutien total du cou, du dos, des genoux et des hanches. Design ergonomique en forme d'arche. Il vous suffit de glisser le bras sous l'arche pour réduire l'engourdissement qui se produit lorsque l'on dort sur le côté. Sa mousse à mémoire de forme extra douce conserve sa forme et respire afin que le coussin reste frais.

IMPORTANT :

- Ce produit étant fabriqué avec des matériaux neufs, il sent le neuf. Il est possible d'atténuer l'odeur en extrayant l'oreiller Restform® Arm Pillow de son emballage pour qu'il s'aère. Cela peut prendre plusieurs jours.

Pour éliminer « l'odeur de neuf » immédiatement, nous vous recommandons de laver la housse. Suivez les instructions figurant sur l'étiquette de lavage.

- Conservez l'oreiller hors de la portée des enfants.
- Évitez que l'oreiller entre en contact avec des objets pointus ; cela risquerait de déchirer le tissu.

DESIGN ERGONOMIQUE

Son design en forme d'arche permet de dormir confortablement sur le côté sans que le bras s'engourdisse.

UTILISATION :

- Vous pouvez utiliser le Restform® Arm Pillow de différentes façons.
- 1/ Placez le Restform® Arm Pillow sous vos genoux pour soulager et atténuer les tensions dans les lombaires.
 - 2/ Glissez le bras sous l'arche pour réduire l'engourdissement qui se produit lorsque vous dormez sur le côté.
 - 3/ Retournez l'oreiller, arche vers le haut, pour poser confortablement la tête lorsque vous dormez sur le dos.
 - 4/ Placez le Restform® Arm Pillow au niveau de votre cou pour que votre tête et vos épaules soient bien soutenues.
 - 5/ Placez le Restform® Arm Pillow entre les jambes pour libérer la pression.

Nettoyage et entretien de la housse :

La housse est douce et molletonnée. Elle se retire facilement pour être lavée. Ouvrez la fermeture à glissière de la housse de l'oreiller. Extrayez l'oreiller et lavez la housse en machine à l'eau froide, sur un programme pour linge délicat. Laissez-la ensuite sécher à l'air libre. Ne pas repasser.

COMPOSITION DE L'OREILLER : 100 % mousse à mémoire de forme + structure en polypropylène

COMPOSITION DE LA HOUSSE DE L'OREILLER : 100 % polyester

Garantie

Ce produit est couvert par une garantie contre les défauts de fabrication, dont la durée dépend de la législation en vigueur dans chaque pays.

Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation inappropriée, d'une négligence de la part du commerçant, d'une usure anormale, d'accidents ou d'une mauvaise manipulation.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf von Restform® Arm Pillow, dem Kissen, das eine vollständige Unterstützung für Nacken, Rücken, Knie und Hüften bietet.

Ergonomisches Design in Bogenform. Einfach den Arm durch die Bogenöffnung führen, und es wird das Taubheitsgefühl beim Schlafen auf der Seite verringert.

Der extraweiche Memory-Schaum behält seine Form bei und ist atmungsaktiv, damit das Kissen stets kühl bleibt.

WICHTIG!

- Da dieses Produkt mit neuen Materialien gefertigt ist, haftet ihm ein entsprechender Geruch an. Dieser Geruch kann dadurch gemindert werden, indem man das Kissen Restform® Arm Pillow zum Lüften aus der Verpackung nimmt. Das kann mehrere Tage dauern.

Um diesen „Geruch nach neu“ sofort zu beseitigen, wird empfohlen, den Bezug zu waschen. Die entsprechende Waschanleitung ist zu beachten.

-Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Das Kissen darf nicht mit spitzen Gegenständen in Kontakt kommen, da dadurch der Kissenstoff beschädigt werden kann.

ERGONOMISCHES DESIGN.

Die Bogenform ermöglicht ein bequemes Schlafen auf der Seite, und das Taubheitsgefühl des Arms wird verhindert.

VERWENDUNG:

Restform® Arm Pillow kann auf verschiedene Arten verwendet werden.

- 1/ Restform® Arm Pillow unter die Knie schieben, um Verspannungen im Lendenwirbelbereich zu lindern.

- 2/ Einfach den Arm durch die Öffnung unter dem Bogen führen, um das Taubheitsgefühl beim Schlafen auf der Seite zu verringern.

3/ Bogen umdrehen und den Kopf bequem darin betten, während man auf dem Rücken schläft

4/ Restform® Arm Pillow im Nackenbereich verwenden, um den Kopf und die Schultern gut abzustützen

5/ Restform® Arm Pillow zwischen die Oberschenkel klemmen, um Druck abzubauen

Pflege und Instandhaltung des Kissenbezugs:

Der weiche und angeraute Bezug kann zum Waschen einfach abgezogen werden.

Reißverschluss des Kissenbezugs öffnen. Füllung entnehmen und den Bezug in der Waschmaschine mit einem Feinwäsche-Programm mit kaltem Wasser waschen. Anschließend an der Luft trocknen lassen. Nicht bügeln.

ZUSAMMENSETZUNG DES KISSENS: 100% Memory-Schaum und Polypropylenstruktur

ZUSAMMENSETZUNG DES KISSENBEZUGS: 100 % Polyester

Italiano

Grazie per aver acquistato Restform® Arm Pillow, il cuscino che offre un supporto completo per il collo, la schiena, le ginocchia e i fianchi.

Design ergonomico ad arco. Basta passare il braccio sotto l'arco per ridurre l'intorpidimento che si verifica quando si dorme di fianco.

Il suo memory foam extra morbido mantiene la forma e traspira in modo che il cuscino rimanga fresco.

IMPORTANTE:

-Questo prodotto è realizzato con materiali nuovi, quindi profumerà di nuovo. È possibile ridurre l'odore rimuovendo il cuscino Restform® Arm Pillow dalla confezione in modo da farlo arieggiare. Questo processo potrebbe richiedere alcuni giorni. Per eliminare immediatamente l'“odore di nuovo”, si consiglia di lavare la federa. Seguire le istruzioni indicate sull'etichetta di lavaggio.

-Tenere fuori dalla portata dei bambini.

-Evitare che il cuscino entri in contatto con oggetti appuntiti in quanto potrebbero rompere il tessuto del cuscino.

DESIGN ERGONOMICO

La sua forma ad arco permette di dormire comodamente di fianco, evitando l'intorpidimento del braccio.

USO:

È possibile utilizzare Restform® Arm Pillow in diversi modi.

- 1/ Posizionare il Restform® Arm Pillow sotto le ginocchia per alleviare e mitigare la tensione nella parte bassa dei lombi.

- 2/ Passare il braccio sotto l'arco per ridurre l'intorpidimento che si verifica quando si dorme di fianco.

3/ Voltare l'arco interno verso l'alto per posizionare comodamente la testa quando si dorme supino.

4/ Posizionare il Restform® Arm Pillow sul collo per un buon sostegno a testa e spalle.

5/ Posizionare il Restform® Arm Pillow tra le gambe per liberare pressione.

Pulizia e manutenzione della federa:

La federa è morbida e felpata. Può essere facilmente rimossa per lavarla.

Aprire la cerniera sulla federa del cuscino. Estrarre l'imbottitura e lavare la federa in lavatrice con un programma delicato e acqua fredda. Quindi lasciare asciugare all'aria aperta. Non stirare.

COMPOSIZIONE DEL CUSCINO: 100% memory foam + struttura in polipropilene

COMPOSIZIONE DELLA FEDERA DEL CUSCINO: 100% poliestere

Garanzia di qualità

Questo prodotto è garantito contro ogni difetto di fabbricazione per il tempo previsto dalla legislazione vigente.

Sono esplicitamente esclusi dalla garanzia i danni derivanti da uso improprio, uso commerciale negligente, usura anormale, incidenti o manomissioni

Português

Obrigado por comprar a Restform® Arm Pillow, a almofada que oferece um suporte total para o pescoço, as costas, os joelhos e as ancas.

Design ergonómico em forma de arco. Só tem de passar o braço sob o arco e o entorpecimento ocorrido ao dormir de lado diminuirá.

A espuma com memória extramacia mantém a forma e transpira para que a almofada se mantenha fresca.

IMPORTANTE:

- Este produto é fabricado com materiais novos, pelo que vai cheirar a novo. Pode diminuir este cheiro retirando a almofada Restform® Arm Pillow da caixa para arejar. Este processo pode demorar alguns dias. Para eliminar o «cheiro a novo» de forma imediata, recomendamos lavar a capa. Siga as instruções da etiqueta de lavagem.

- Mantenha a almofada fora do alcance das crianças
- Evite que a almofada entre em contacto com objetos cortantes, pois podem rasgar o tecido da almofada.

DESIGN ERGONOMICO

A forma de arco permite dormir confortavelmente de lado, evitando o entorpecimento do braço.

UTILIZAÇÃO:

Pode usar a Restform® Arm Pillow de diferentes formas.

- 1/ Coloque a Restform® Arm Pillow sob os joelhos para aliviar e minorar a tensão na região lombar.

- 2/ Só tem de passar o braço sob o arco para reduzir o entorpecimento ocorrido ao dormir de lado.

3/ Vire o arco interior para colocar confortavelmente a cabeça enquanto dorme para cima.

4/ Coloque a Restform® Arm Pillow no pescoço para obter um bom apoio na cabeça e nos ombros.

5/ Coloque a Restform® Arm Pillow entre as pernas para libertar tensão.

Limpeza e manutenção da capa:

A capa, macia e felpada, pode ser extraída facilmente para lavar.

Abra o fecho da capa da almofada. Retire a almofada e lave a capa na máquina com um programa delicado e água fria. Depois deixe secar ao ar livre. Não passe a ferro.

COMPOSIÇÃO DA ALMOFADA: 100 % espuma com memória + estrutura de polipropileno

COMPOSIÇÃO DA CAPA DA ALMOFADA: 100% poliéster

Garantia de qualidade

Este produto está coberto por uma garantia contra defeitos de fabrico sujeita aos prazos estipulados pela legislação em vigor em cada país.

Esta garantia não cobre os danos decorrentes dum uso inadequado, uso comercial negligente, desgaste anormal, acidentes ou manipulação indevida.

Nederlands

Bedankt voor uw aankoop van de Restform® Arm Pillow, het kussen dat totale steun biedt voor nek, rug, knieën en heupen.

Ergonomisch boogvormig ontwerp. Steek uw arm onder de boog door wanneer u op uw zij slaapt. U hebt dan geen last meer van een stramme arm.

Het uiterst zachte traagschuim behoudt zijn vorm en ademt, zodat het kussen altijd fris aanvoelt.

BELANGRIJK:

-Dit product is gemaakt van nieuwe materialen, waardoor het naar nieuw ruikt. Haal de Restform® Arm Pillow uit de doos en laat hem luchten, dan zal de geur stilaan verdwijnen. Dit kan enkele dagen duren.

Om de ‘geur naar nieuw’ onmiddellijk weg te nemen, kunt u de hoes wassen. Volg daarvoor de wasinstructies op het etiket.

-Buiten het bereik van kinderen houden.

-Voorkom dat het kussen in contact komt met scherpe voorwerpen om scheuren in de stof van het kussen te vermijden.

ERGONOMISCH ONTWERP

Dankzij de boogvorm kunt u comfortabel op uw zij slapen, zonder last te krijgen van een stramme arm.

GEBRUIK:

U kunt de Restform® Arm Pillow op verschillende manieren gebruiken.

- 1/ Plaats de Restform® Arm Pillow onder uw knieën om de spanning in uw rug te verlichten.

- 2/ Steek uw arm onder de boog door wanneer u op uw zij slaapt. U hebt dan geen last meer van een stramme arm.

3/ Keer de boog om, om uw hoofd comfortabel op te leggen wanneer u op uw rug slaapt.

4/ Plaats de Restform® Arm Pillow in uw nek om uw hoofd en schouders goed te ondersteunen.

5/ Plaats de Restform® Arm Pillow tussen uw benen om de druk te verlichten.

Reiniging en onderhoud van de hoes:

De hoes is gemaakt van zachte, fluweelachtige stof en is gemakkelijk te verwijderen om hem te wassen.

Open de ritssluiting van de kussenhoes. Haal de vulling eruit en was de hoes in de wasmachine op een koud fijnwasprogramma. Laat de hoes vervolgens aan de lucht drogen. Niet strijken.

SAMENSTELLING KUSSEN: 100% traagschuim + structuur van polypropyleen

SAMENSTELLING KUSSENHOES: 100 % polyester

Kwaliteitsgarantie

Voor dit product geldt een garantie tegen fabricagefouten gedurende de periode die in de wetgeving van elk betreffend land is vastgelegd.

Onder de garantie valt niet de schade die het gevolg is van een verkeerd gebruik, nalatig commercieel gebruik, abnormale slijtage, ongelukken of onjuiste behandeling.